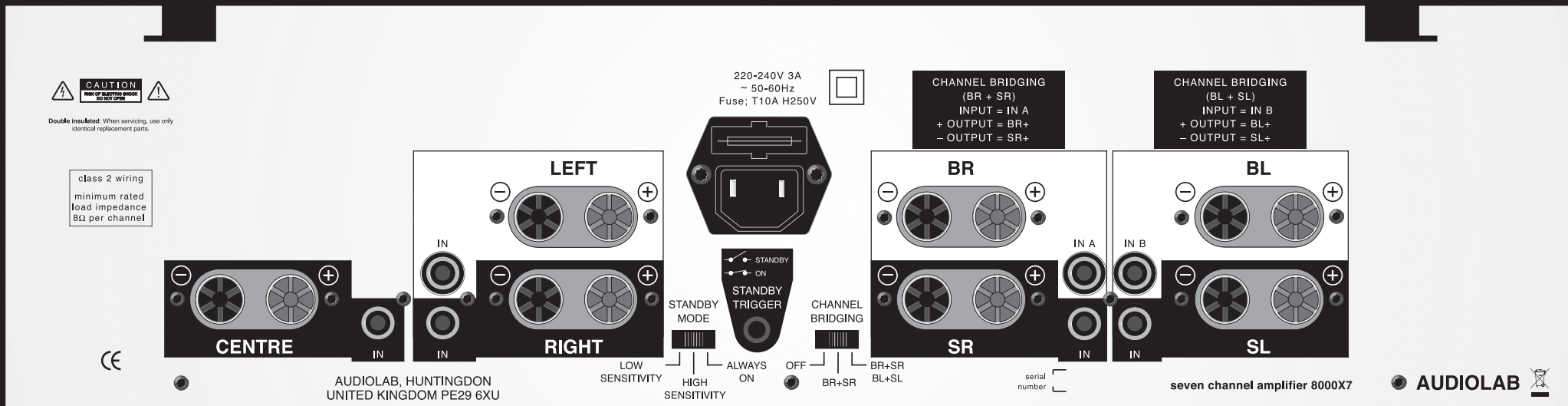




8000X7

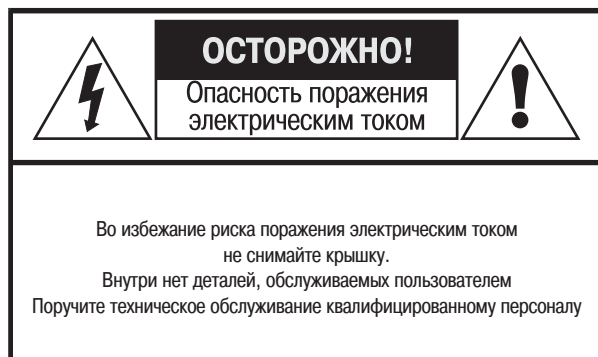
audiolab

8000X7

Руководство пользователя

audiolab

1: Информация о нормативных требованиях и мерах безопасности



Этот символ означает, что в документации, прилагаемой к усилителю, имеются важные инструкции по его эксплуатации и техническому обслуживанию.



Этот символ означает, что внутри этого устройства присутствует опасное напряжение, создающее риск поражения электрическим током.

Прочитайте внимательно это руководство.

Сохраните его, и в случае передачи устройства другому лицу, передайте руководство пользователя вместе с устройством.

Обращайте внимание на все предупреждения.

Неукоснительно следуйте всем положениям данного руководства.

Не пользуйтесь устройством около воды.

Для очистки пользуйтесь только сухой тканью.

Не закрывайте вентиляционные отверстия.

Устанавливайте устройство только в соответствии с инструкциями производителя.

Не устанавливайте устройство вблизи источников тепла, таких как батареи, заслонки печи, печи и другие устройства (в том числе усилители), излучающие тепло.

Не пренебрегайте защитными свойствами поляризованной или заземляющей штепсельной вилки. Поляризованная вилка имеет две контактные пластины, одна из которых шире другой. Заземляющая вилка имеет две контактные пластины и заземляющий штыревой контакт. Более широкая контактная пластина или третий штыревой контакт обеспечивают безопасность. Если прилагаемая к устройству штепсельная вилка не соответствует вашей розетке, обратитесь к электрику для замены розетки.

Расположите провод так, чтобы на него нельзя было наступить или чем-либо прищемить, особенно около вилки, розетки и точки подключения к устройству.



Используйте только дополнительные принадлежности или аксессуаров, разрешенные к применению производителем.

Пользуйтесь только теми тележками, стойками, штативами, кронштейнами или столами, которые рекомендованы производителем или приобретены вместе с устройством. При передвижении усилителя на тележке, соблюдайте осторожность, чтобы избежать повреждений от опрокидывания устройства или тележки.

Отключайте усилитель от электросети во время грозы или если не собираетесь пользоваться им длительное время.

По любым вопросам технического обслуживания обращайтесь к квалифицированному персоналу сервисной службы. Техническое обслуживание необходимо при любом повреждении усилителя, например, при повреждении провода питания или вилки, попадании жидкости или посторонних предметов внутрь корпуса, при попадании усилителя под дождь, неправильной работе усилителя или после его падения.

Предупреждение: Для снижения риска поражения электрическим током или возгорания, не подвергайте устройство воздействию дождя или влаги. Оберегайте усилитель от капель или брызг, и не ставьте на него сосуды, наполненные жидкостью, например, вазы с цветами.

Запрещается ставить на устройство любые источники открытого пламени, например, зажженные свечи.

Внимание: Изменения и модификации, внесенные в устройство без разрешения производителя, могут аннулировать право пользователя на эксплуатацию усилителя.

Данное устройство прошло тестирование, по результатам которого было установлено, что оно соответствует ограничениям для цифровых устройств класса B, предусмотренным частью 15 правил FCC. Эти ограничения установлены для обеспечения соответствующей защиты от электромагнитных помех при установке электронных устройств в жилой зоне. Устройство генерирует, использует и может излучать энергию в спектре радиочастот, а в случае установки и эксплуатации способами, не предусмотренными данной инструкцией, может стать источником помех для радио- и телевизионного приема, что легко определяется включением/выключением устройства. Можно попробовать избавиться от помех с помощью одного или нескольких способов, приведенных ниже:

Переориентировать приемную антенну или установить ее в другом месте. Увеличить расстояние между усилителем и приемником. Подключить усилитель и приемник к розеткам, принадлежащим разным ветвям электросети.

Обратитесь к продавцу или опытному радио/ТВ технику за помощью.

Электропитание и безопасность

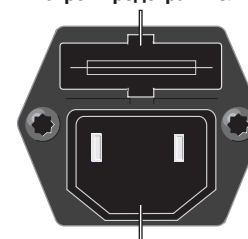
Сеть электропитания: Рабочее напряжение сетевого электропитания для всех устройств марки Audiolab показано на задней панели. Если оно не соответствует напряжению в вашей стране, обратитесь к дилеру.

Предохранитель контура питания расположен на задней панели устройства. В случае перегорания предохранителя, проверьте все наиболее вероятные причины выхода его из строя, прежде чем заменять на предохранитель такого же типа и того же номинала по току. Для любого региона предохранители должны быть типа T (временная задержка) AL20 мм. Параметры предохранителей следующие:

220-240В: 10,0 А

110-120В: 15 А

Патрон предохранителя



Входной разъем питания, стандарт IEC

Предохранитель расположен в выдвижном патроне, там же находится и запасной предохранитель. Патрон предохранителя можно извлекать только после отключения провода питания. Первый предохранитель, который видно при открывании патрона – запасной. Выньте его и, соблюдая осторожность, извлеките перегоревший предохранитель. Замените вышедший из строя предохранитель новым.



Конструкция класса II с двойной изоляцией. Устройство нельзя заземлять.

Провод питания: Обычно провод питания поставляется со штепселем, подходящим для вашего региона. Если возникнут сомнения, проконсультируйтесь с продавцом.

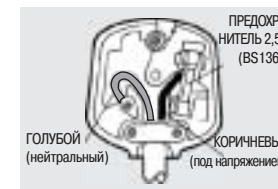
Подключение к штепселю электропитания

Провода в проводе питания окрашены в соответствии со следующим цветовым кодом:

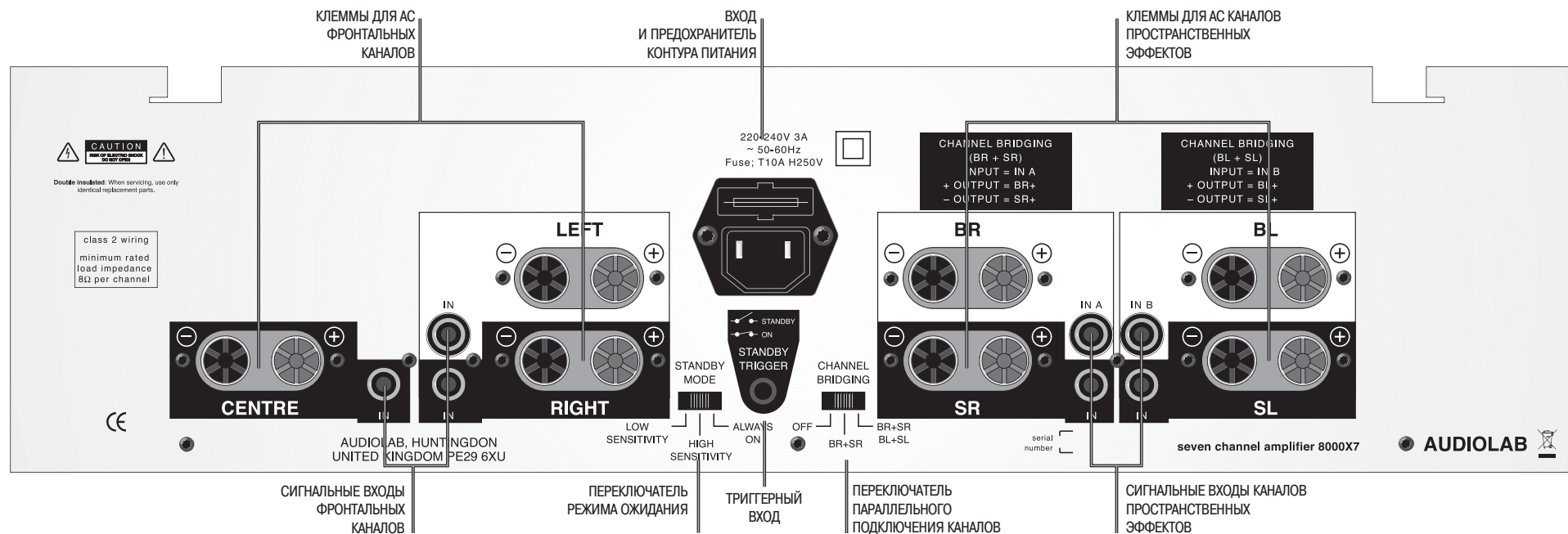
Синий: НЕЙТРАЛЬНЫЙ провод; Коричневый: провод ПОД НАПРЯЖЕНИЕМ. Эти цвета могут совпадать с маркировкой вашего штепселя, поэтому выполните следующие операции:

Синий провод подключите к клемме, маркированной буквой N или окрашенной в СИНИЙ или ЧЕРНЫЙ цвет.

Коричневый провод подключите к клемме, маркированной буквой L или окрашенной в КОРИЧНЕВЫЙ или КРАСНЫЙ цвет.



2: Вводная часть



Введение

Audiobulb 8000X7 — великолепный семиканальный усилитель мощности. В 7-канальной конфигурации он развивает 100 Ватт непрерывной мощности при нагрузке 8 Ом на всех каналах. Можно быстро изменить конфигурацию усилителя таким образом, чтобы он давал 100 Ватт на пяти каналах и 150 Ватт на шестом (6-канальная система) или 100 Ватт на трех каналах и 150 Ватт на двух (5-канальная система).

Усилитель можно настроить таким образом, чтобы при длительном простое он автоматически переключался в режим ожидания, минимизируя тем самым потребляемую мощность. Обрато в активный режим он переключается при поступлении аудиосигнала на любой из входов или поступлении пускового сигнала от внешнего устройства на триггерный вход. При иной настройке усилитель может постоянно оставаться в активном режиме.

8000X7 имеет всестороннюю, но совершенно незаметную для пользователя защиту от перегрузки, затянувшихся спадов напряжения, сдвига постоянной составляющей и перегрева.

Усилитель 8000X7 оборудован сложной системой приглушения звука, которая предохраняет ваши уши от раздражающе громких помех переключения, защищает усилитель и АС. Особое внимание было уделено тому, чтобы кон-

тур приглушения звука при выключении не влиял на качество звука. Для этого в усилителе использованы тщательно отобранные реле с минимальными перекрестными помехами между катушкой и контактами.

Распаковка

Полностью распакуйте изделие. В коробке должны содержаться:

- ⊗ Audiolab 8000X7
- ⊗ Провод питания стандарта IEC, подходящий для вашего региона
- ⊗ Данное руководство пользователя.

В случае отсутствия или повреждения любого из этих предметов немедленно обратитесь к продавцу.

Сохраните упаковку для будущей транспортировки усилителя. Если решите ее выбросить, сделайте это в полном соответствии с нормативными требованиями, действующими в вашем регионе.

Пожалуйста, сохраните настоящее руководство. В том маловероятном случае, если вы передадите устройство другому лицу, пожалуйста, передавайте его вместе с руководством пользователя.

Расположение

Во время работы 8000X7 излучает большое количество тепла.

- ⊗ Поставьте 8000X7 на открытую, ровную и твердую плоскую поверхность.
- ⊗ Не ставьте усилитель на мягкие поверхности, например, толстый ковер, который может закрыть вентиляционные отверстия в нижней части усилителя.
- ⊗ Обеспечьте надлежащую циркуляцию воздуха над и под устройством. Вентиляционные отверстия в нижней и верхней частях устройства нельзя закрывать, а вокруг устройства должно оставаться пространство, достаточное для свободной циркуляции воздуха.
- ⊗ Не ставьте устройство в шкаф или другое замкнутое пространство.
- ⊗ Не ставьте на усилитель никакое другое оборудование.

Средства управления

8000X7 создан для максимальной простоты работы, поэтому единственные имеющиеся средства управления - два переключателя на задней панели. Один включает режим ожидания, а другой – параллельное подключение. На передней панели усилителя средства управления отсутствуют.

3: Соединения и кабели

Выключите питание, прежде чем производить соединения!

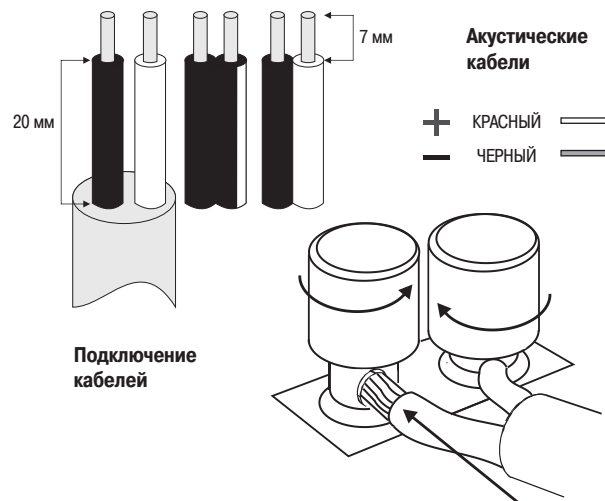
Подключение акустических систем

Перед подсоединением АС отключите питание.

Пользуйтесь только качественными кабелями с низким сопротивлением. Левую и правую пары каналов необходимо подключать кабелями одинаковой длины.

Подключите положительную **КРАСНУЮ (+)** клемму усилителя к положительной **КРАСНОЙ (+)** клемме АС. Точно так же подключите отрицательную **ЧЕРНУЮ (-)** клемму.

Подключая АС, плотно затяните клеммы вручную. Убедитесь в отсутствии незакрепленных в клемме жил кабеля, которые могут привести к короткому замыканию.



Подключение триггерного сигнала

Триггерный (пусковой) сигнал дает возможность включать и выключать усилитель при каждом включении или выключении аудио-видео процессора. Если у аудио-видео процессора есть триггерный выход, его нужно подключить к триггерному входу усилителя 8000X7 через 3,5-мм разъем. Нужное оборудование можно купить у того же продавца, у которого был куплен усилитель.

При использовании 8000AV необходимо подключить триггерный входной сигнал. Функцию управления при этом осуществляет 8000AV, а 8000X7 становится подчиненным устройством. В случае использования 8000X7, необходимо установить переключатель «Sensitivity» [Чувствительность] на высокий уровень.

Дальнейшую информацию об использовании триггерного сигнала см. в разделе 6.

Подключение к аудио-видео процессору.

Для генерирования сигналов, управляющих 8000X7, понадобится предусилитель или, в идеале, многоканальный аудио-видео процессор, например, Audiolab 8000AV.

Каждый выход необходимо подключить к соответствующему входу 8000X7.

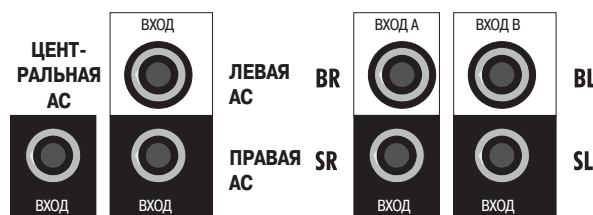
Для подключения к 8000X7 источников звука понадобятся высококачественные, хорошо экранированные акустические кабели со смонтированными соединителями RCA-RCA.

Чтобы обеспечить надежное соединение, вставляйте все соединители как можно плотнее.

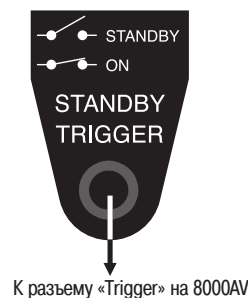
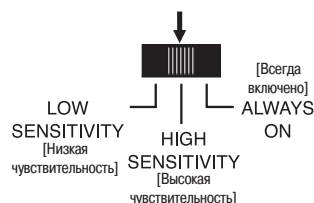
Все кабели RCA-RCA должны находиться как можно ближе друг к другу, особенно у задней панели усилителя. Это уменьшает риск возникновения кабельных петель, «подхватывающих» магнитные поля и ухудшающих качество звука.

8000X7 можно конфигурировать для 5-, 6- или 7-канальных систем, в зависимости от используемого аудио-видео процессора. В случае возникновения любых сомнений, обратитесь к продавцу.

ВХОДНЫЕ СОЕДИНЕНИЯ 8000X7



Установки переключателей «Trigger» и «Sensitivity» для работы с Audiolab 8000AV



К разъему «Trigger» на 8000AV

4: Соединение по мостовой схеме

Стандартная и мостовая схемы соединения.

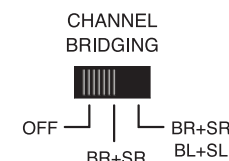
Параллельное подключение по мостовой схеме позволяет двум усилителям подавать аудиосигналы на одну АС. При настройке баланса уровней каналов через аудио-видео процессор подключенный параллельно по мостовой схеме канал(ы) будет воспроизводиться точно на том же уровне, как и все остальные.

Примечание: Это соответствие уровней будет сохраняться независимо от установки регулятора общей громкости. Однако на запараллеленном по мостовой схеме выходе будет доступна большая мощность, обеспечивающая более чистый и четкий звук.

Для использования мостовых режимов необходимо изменить положение ползункового переключателя на задней панели устройства. Он имеет три положения, соответствующие 5-, 6- и 7-канальному режимам.

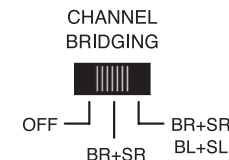
7-канальный режим: (положение «OFF»)

Обеспечивает 7 каналов по 100 Ватт. Если в системе 5 или 6 каналов, неиспользуемые остаются неподключенными. Или же можно настроить усилитель так, чтобы на один или несколько каналов подавалась дополнительная мощность, как описано ниже.



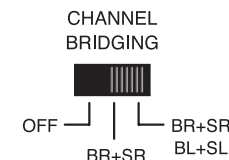
6-канальный режим: (положение «BR+SR»)

Обеспечивает 5 каналов по 100 Ватт и один канал мощностью 150 Ватт. Параллельно подключенный канал должен использоваться для центральной АС, как описано в разделе 5б.



5-канальный режим: (положение «BR+SR:BL+SL»)

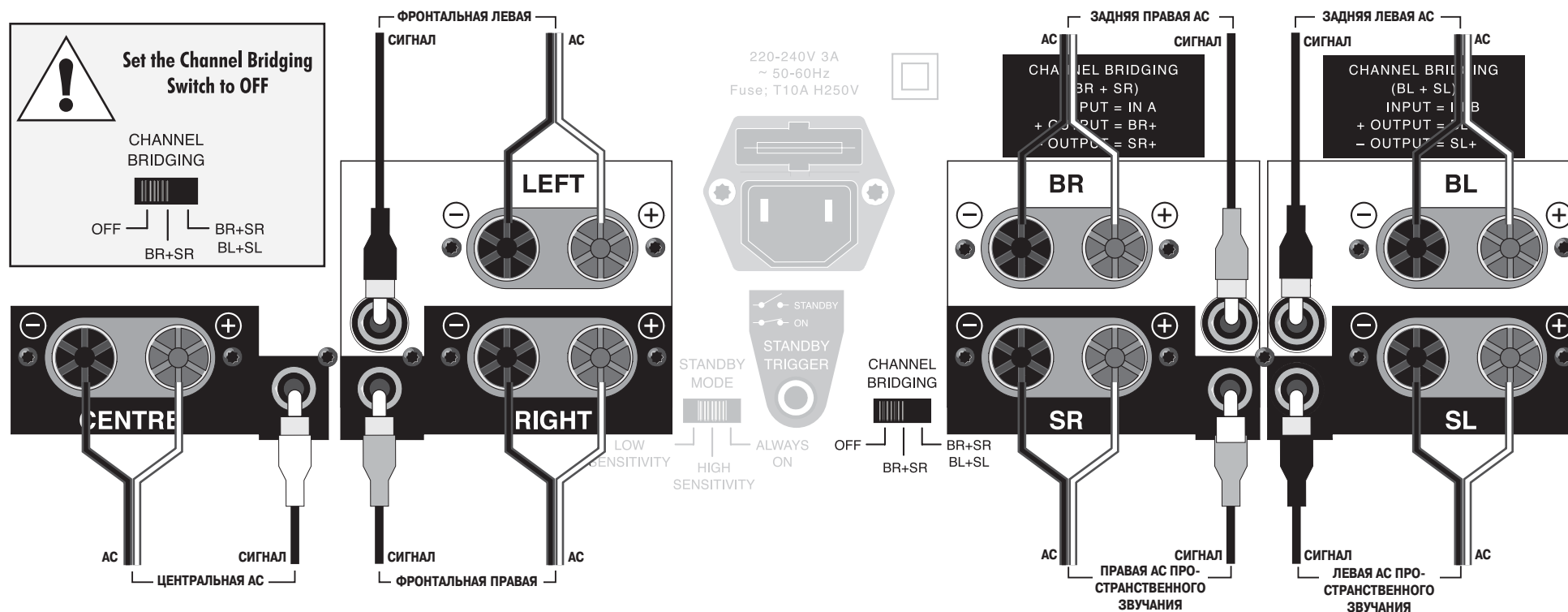
Обеспечивает 3 канала по 100 Ватт и два канала по 150 Ватт. Параллельно подключенные каналы должны использоваться для фронтальной левой и фронтальной правой АС. Смотрите схему 5в.



НИКОГДА НЕ МЕНЯЙТЕ ПОЛОЖЕНИЕ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЯ ПРИ ВКЛЮЧЕННОМ ПИТАНИИ. ВНЕЗАПНОЕ ПОВЫШЕНИЕ НАПРЯЖЕНИЯ МОЖЕТ ПРИЧИНИТЬ ПОВРЕЖДЕНИЕ АКУСТИЧЕСКИМ СИСТЕМАМ.

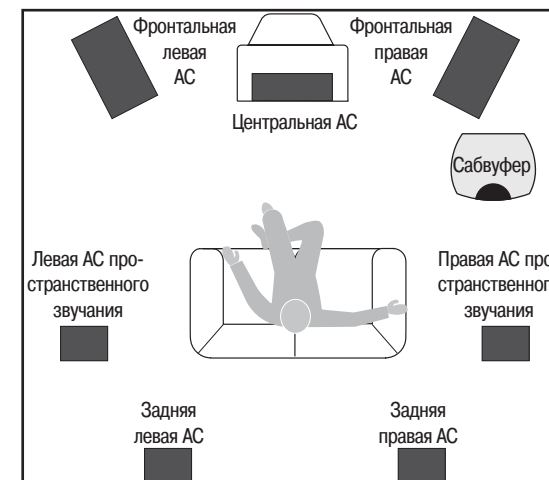
5а: 7-канальное соединение

Выключите питание, прежде чем делать соединения!



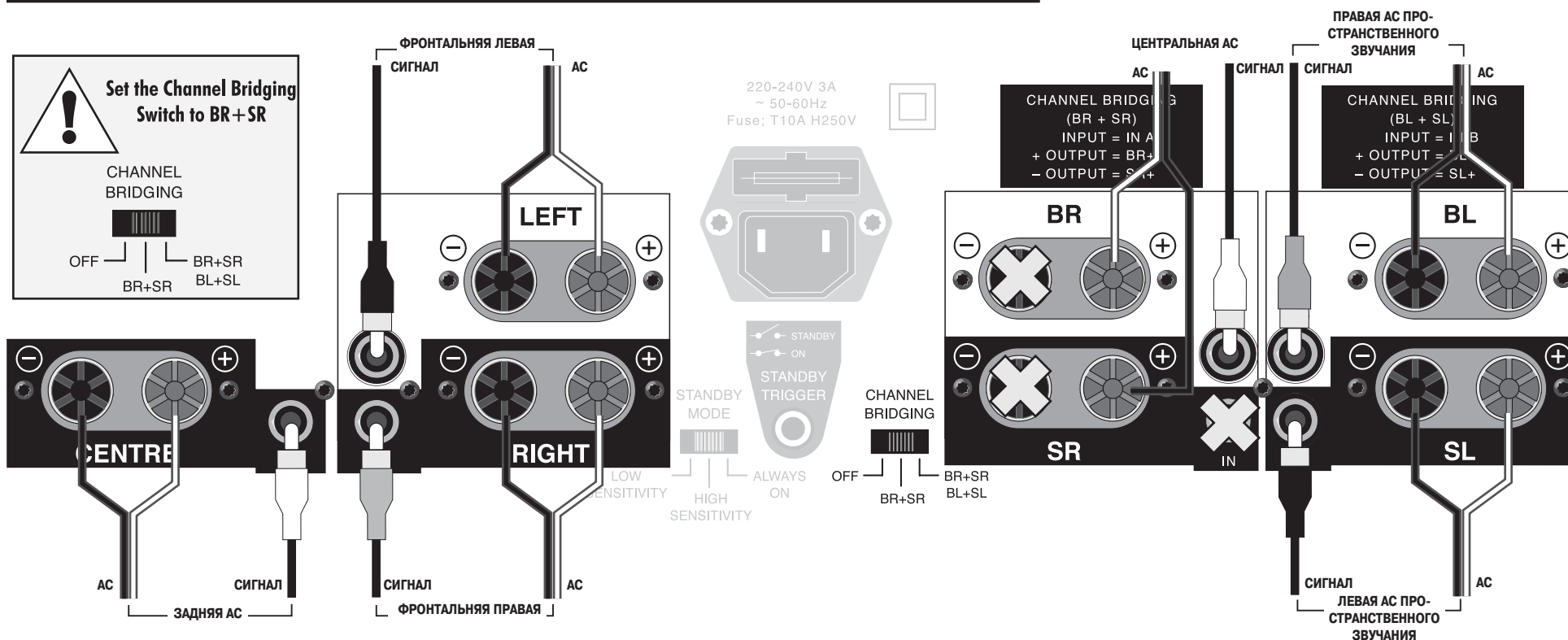
7-канальное соединение 8000X7

- ⊗ Убедитесь, что питание усилителя отключено.
- ⊗ Установите переключатель мостового соединения каналов «Channel Bridging» в положение «OFF».
- ⊗ Подключите сигнальные входы к соответствующим каналам аудиовизуального усилителя.
- ⊗ Подключите акустические системы к соответствующим клеммам. Воспользуйтесь схемой в правом нижнем углу страницы.
- ⊗ Подключите + (КРАСНУЮ) клемму каждого канала усилителя к соответствующей + (КРАСНОЙ) клемме АС. Подключите - (ЧЕРНУЮ) клемму каждого канала усилителя к соответствующей - (ЧЕРНОЙ) клемме АС. Убедитесь в отсутствии незакрепленных в клемме жил кабеля, которые могут привести к короткому замыканию.



56: 6-канальное соединение

Выключите питание, прежде чем делать соединения!



6-канальное соединение 8000X7

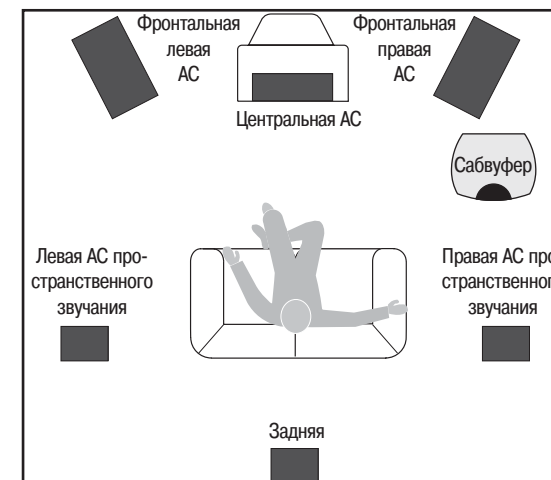
- ⊗ Убедитесь, что питание усилителя отключено.
- ⊗ Установите переключатель мостового соединения каналов «Channel Bridging» в положение «BR+SR».
- ⊗ Подключите сигнальные входы к соответствующим каналам аудиовизуального усилителя.
- ⊗ Подключите акустические системы к соответствующим клеммам.



Хотя мостовое соединение можно использовать для канала задней АС, лучше подключить к этому каналу АС центрального канала (и выход центрального канала на аудио-видео процессоре), а заднюю АС (и выход заднего канала на аудио-видео процессоре) подключить к выходу центрального канала. Предлагаемые варианты соединений показаны на схеме.

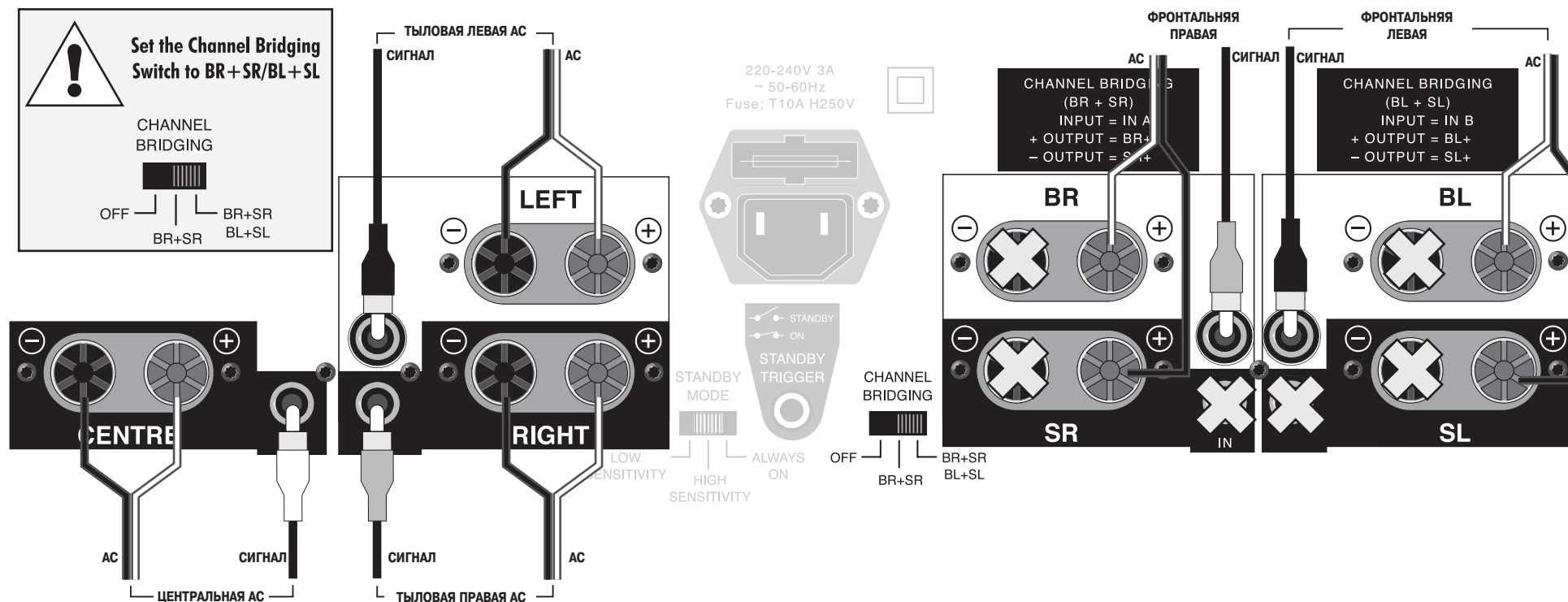
Обратите внимание на то, что эти соединения отличаются от маркированных на усилителе.

- ⊗ Пожалуйста, внимательно следуйте схеме для правильного подключения АС.



5в: 5-канальное соединение

Выключите питание, прежде чем делать соединения!



5-канальное соединение 8000X7

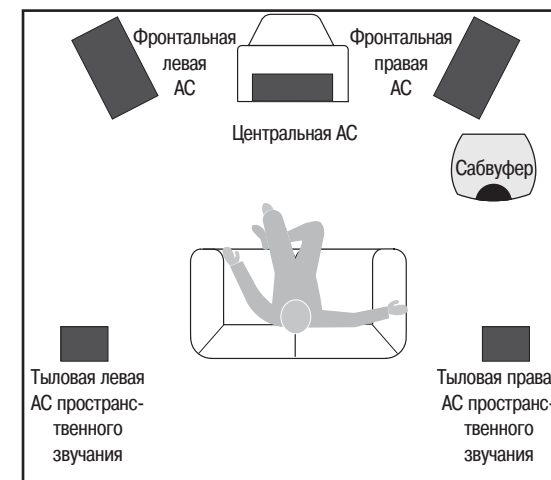
- ⊗ Убедитесь, что питание усилителя отключено.
- ⊗ Установите переключатель мостового соединения каналов «Channel Bridging» в положение «BR+SR/BL+SL».
- ⊗ Подключите сигнальные входы к соответствующим каналам аудиовизуального усилителя.
- ⊗ Подключите акустические системы к соответствующим клеммам.



Для обеспечения наилучшей работы при 5-канальном соединении фронтальная левая АС и фронтальная правая АС подключаются к каналам усилителя, соединенным по мостовой схеме, а остальные АС подключаются в соответствии с данной монтажной схемой.

Обратите внимание на то, что эти соединения отличаются от маркированных на усилителе.

- ⊗ Подключите + (КРАСНУЮ) клемму каждого канала усилителя к соответствующей + (КРАСНОЙ) клемме АС. Подключите - (ЧЕРНУЮ) клемму каждого канала усилителя к соответствующей - (ЧЕРНОЙ) клемме АС. Убедитесь в отсутствии незакрепленных в клемме жил кабеля, которые могут привести к короткому замыканию.



6: Эксплуатация

Включение

Подключите провод питания к усилителю и к розетке. Индикатор питания загорится тусклым красным светом, показывая, что питание подается, но усилитель находится в режиме ожидания. При этом АС отключены внутренними реле приглушения звука, а на схему усилителя не подается энергия.

Если переключатель режима ожидания на задней панели установлен на «ALWAYS ON» [Всегда включено] (правое положение), то через некоторое время усилитель переходит в активный режим, и индикатор питания загорается ярким светом.

Если выбрано одно из двух других положений, усилитель остается в режиме ожидания, пока не получает звуковой сигнал достаточной амплитуды, или пока пусковое напряжение с аудио-видео процессора не подается в разъем на задней панели.

Если устройство включено в сеть, выключатель можно двигать.

Активизация усилителя при поступлении звукового сигнала

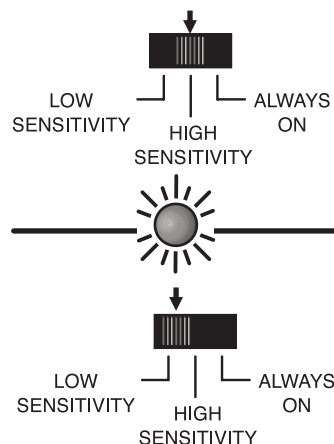
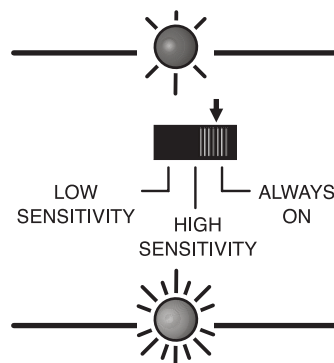
Если переключатель режима ожидания на задней панели установлен на настройку высокой чувствительности «HIGH SENSITIVITY» (центральное положение), а пусковое напряжение отсутствует, усилитель остается в режиме ожидания, пока не получает звуковой сигнала. Тогда он переходит в активный режим, и индикатор питания загорается ярко. Усилитель остается в активном режиме в течение 15 минут после прекращения звукового сигнала, а потом переходит в режим ожидания. Эта задержка не дает усилителю перейти в режим ожидания во время коротких перерывов в работе, например, во время смены дисков.

Если переключатель режима ожидания на задней панели установлен на настройку низкой чувствительности «LOW SENSITIVITY», работа усилителя аналогична работе в предыдущем случае, за исключением того, что звуковой сигнал, переводящий устройство в активный режим, должен быть сильнее. Используйте эту настройку в зонах электропомех, если возникают проблемы с ошибочным включением усилителя, особенно работающего в 5- или 6-канальном режиме при отсутствии параллельного подключения выходов. См. раздел 5.

Активизация усилителя при поступлении триггерного сигнала

Когда аудио-видео процессор включен, триггерная схема процессора посылает пусковой импульс на 8000X7. Через некоторое время усилитель переходит в активный режим, и индикатор питания загорается ярким светом. (См. раздел 3).

Если усилитель настроен на режим «ALWAYS ON», функция активизации при поступлении триггерного сигнала не оказывает никакого влияния на его работу.



Режимы защиты

Если усилителю требуется защита от аномальных условий работы, он переходит в режим ожидания и отключает АС. Через некоторое время он пытается снова перейти в активный режим. Если ненормальные условия сохраняются, после третьей попытки усилитель остается в режиме ожидания неограниченное время, пока провод питания не будет вынут и подсоединен заново.

Кратковременная защита от перегрузки: Продолжительное короткое замыкание, перегрузка или ограничение импульса в любом канале переводят устройство в режим ожидания. Через несколько секунд усилитель пытается снова перейти в активный режим. После третьей попытки усилитель остается в режиме ожидания неограниченное время. Выньте провод питания, подождите немного и подсоедините его обратно.

Сигнал защиты от перегрузки: Индикатор питания ярко вспыхивает каждую секунду.

Защита от перегрева: Перегрев усилителя, причиной которого служат закрытые вентиляционные отверстия или другие ненормальные условия, переводит устройство в режим ожидания. После трех попыток перехода в активный режим усилитель остается в режиме ожидания неограниченное время. Выньте провод питания, дайте усилителю остыть и подсоедините провод обратно.

Сигнал защиты от перегрева: Индикатор питания ярко вспыхивает дважды в секунду.

Защита от сдвига постоянной составляющей: Включается в результате внутренней неполадки усилителя или сильного входного сигнала постоянного тока. Устройство переходит в режим ожидания. Через несколько секунд усилитель пытается снова перейти в активный режим. После третьей попытки усилитель остается в режиме ожидания неограниченное время. Выньте провод питания, подождите немного и подсоедините его обратно.

Сигнал защиты от сдвига постоянной составляющей: Индикатор питания ярко вспыхивает трижды в секунду.

Вероятность того, что вы увидите любой из этих сигналов, ничтожно мала. В таком случае немедленно отключите усилитель от сети и обратитесь к квалифицированному персоналу для осмотра устройства.

Фаза

АС должна быть подключена надежно, а положительные и отрицательные клеммы подсоединены верно.

Особенно это важно для многоканальных систем, где одна или более неправильно подсоединенная (не в фазе) АС может сильно испортить звук, а обнаружить это будет трудно.

Причиной смазанного и нечеткого звука может быть неправильное соединение АС. При внесении любых изменений в систему обязательно проверяйте соединения АС.

7: Технические характеристики

Выходная мощность или или	7 × 100 Ватт при номинальном входном импедансе (8 Ом) 5 × 100 Ватт и 1 × 150 Ватт (8 Ом) 3 × 100 Ватт и 2 × 150 Ватт (8 Ом)
Уровень входного сигнала для номинальной мощности	1,05 В среднеквадратичного значения
Усиление (при 1 кГц)	28,8 дБ
Входной импеданс	47 кОм
Отношение сигнал-шум	Более 90 дБ (относительно уровня 0 Вт), метод измерения не взвешенный
Частотная характеристика (-3дБ)	1,5 Гц- 150 кГц
Интервал рабочих температур	10-35°C
Напряжение питания переменным током	110-120 В или 220-240 В Маркировано на задней панели устройства
Потребляемая мощность	В режиме ожидания <5ВА, максимальная 1500 ВА
Размеры (ширина × высота × глубина)	445 мм × 130 мм × 340 мм (с учетом опорных ножек, клемм и средств управления)

8: Техническое обслуживание

Уход и очистка

При очистке усилителя необходимо отключить его от сети.

Смазку или грязь можно удалить с изделия мягкой, не оставляющей волокон тканью, смоченной в жидком моющем средстве или в слабом растворе моющего средства в теплой воде. Не пользуйтесь никакими другими растворителями или растворителями.

Если у вас возникли вопросы по эксплуатации аппаратуры Audiolab, обратитесь к продавцу.

Техническое обслуживание

Техническое обслуживание изделий марки Audiolab могут выполнять только авторизованные сервисные агенты. Если возникает потребность в техническом обслуживании, необходимо вернуть тщательно упакованное (желательно в оригинальную упаковку) изделие продавцу.

В Великобритании изделие можно сдать в сервисный центр IAG Service Centre. В США изделие можно сдать в сервисный центр, расположенный по адресу, указанному на этой странице.

Прежде чем сдавать любое изделие в сервисный центр, обязательно позвоните по указанному телефону.

К изделию должна быть приложена информация о вас: имя, фамилия, адрес, номер телефона и краткое описание причины сдачи изделия в ремонт.

Если необходимость технического обслуживания возникнет после истечения гарантийного срока, не стесняйтесь обратиться к продавцу.

Адрес сервисного центра в Великобритании

IAG Service Centre
Unit 4
St Margaret's Way
Stukeley Meadows Industrial Estate
Huntingdon
Cambs
PE29 6EB
England
Тел.: +44 (0)1480 452561
Факс: +44 (0)1480 13403

Адрес сервисного центра в США

IAG America, Inc
15 Walpole Park South
Walpole
MA 02081
USA
Тел: +1 508 850 3950
Факс: +1 508 850 3905

9: Гарантия

Ограниченная гарантия Audiolab

Компания Audiolab Ltd. в соответствии с приведенными ниже положениями и условиями гарантирует отсутствие у данного изделия дефектов материала и изготовления. Audiolab обязуется в течение оговоренного гарантийного срока отремонтировать или заменить (по своему усмотрению) это изделие или любой его дефектный компонент, если будет установлено, что причиной дефекта устройства или его компонентов являются материалы, качество изготовления или неправильное функционирование. Гарантийный срок может меняться в зависимости от страны.

Положения и условия:

Данная гарантия вступает в силу с даты покупки (или даты доставки, если таковая имеет место позднее).

Перед проведением работ по гарантийному обслуживанию вы должны представить документ, подтверждающий факт покупки/доставки товара. Без такого документа все работы будут выполняться за ваш счет.

Все работы по гарантийному обслуживанию должны выполняться компанией Audiolab, ее авторизованными агентами или дистрибьюторами. Любой ремонт или модификация, выполненный(ая) без санкции Audiolab, прекращает действие данной гарантии.

Если та или иная деталь изделия, требующая замены, более недоступна, она будет заменена деталью с идентичными функциями.

Все заменяемые детали становятся собственностью Audiolab.

Никакой ремонт или замена, выполненный(ая) в рамках данной гарантии, не продлевает срок ее действия.

Данная гарантия действует только в стране приобретения изделия, применима только к первичному покупателю, и права на нее не могут быть переданы.

Гарантия не распространяется на:

- Изделие, на котором серийный (заводской) номер удален, изменен либо сделан неразборчивым тем или иным способом.
- Нормальный износ и внешние повреждения.
- Транспортировку или установку изделия.
- Случайные повреждения, дефекты, вызванные коммерческим применением, форс-мажорными обстоятельствами, неправильно выполненной установкой, подключением или запакровкой, неправильной эксплуатацией, небрежным или неаккуратным обращением, нарушающим положения, приведенные в руководстве пользователя от Audiolab.
- Изделие, которое использовалось совместно с несоответствующим или неисправным аппаратом.
- Ремонтные работы или изменения конструкции, выполненные лицами, отличными от компании Audiolab, ее авторизованных агентов или дистрибьюторов.

- Изделие, приобретенное не у авторизованного продавца Audiolab.
- Изделие, которое не было новым на момент первичной покупки.
- Изделие, приобретенное на условиях «как есть», «после проверки» (покупателем) или «со всеми изъянами».

Работы по ремонту изделия или замене его компонентов, выполняемые в соответствии с данной гарантией, являются для пользователя исключительным средством компенсации. Компания Audiolab не несет ответственности ни за какие побочные или косвенные убытки, вызванные нарушением какой бы то ни было прямой или подразумеваемой гарантии на это изделие. В пределах, разрешенных законом, эта гарантия является эксклюзивной и заменяет собой все другие гарантии, прямые и подразумеваемые, включая гарантию товарной пригодности и пригодности для практического применения, но не ограничиваясь ими.

Эта гарантия обеспечивает преимущества, которые дополняют и ни в коей мере не нарушают ваши законные права потребителя.

В некоторых странах и штатах США не допускается исключение или ограничение юридической силы побочных или косвенных убытков либо подразумеваемых гарантий, поэтому исключения, приведенные в параграфе выше, могут не применяться к вам. Эта гарантия дает вам конкретные юридические права, и у вас могут быть другие законные права, разнящиеся от штата к штату или от страны к стране.

Как заявить о своих правах на гарантийное обслуживание:

Для предоставления вам гарантийного обслуживания обратитесь к тому авторизованному продавцу продукции Audiolab, у которого вы приобрели это изделие. Не сдавайте товар в ремонт без предварительной договоренности с продавцом, компанией Audiolab или ее авторизованным дистрибьютором.

Если вас попросят сдать изделие для проверки и/или ремонта, аккуратно его упакуйте, желательно в оригинальную картонную коробку или упаковку, обеспечивающую такой же уровень защиты, и отправьте с оплатой доставки. В случае использования неподходящей упаковки, Audiolab может выставить счет за новую упаковку.

Рекомендуется застраховать изделие, поскольку доставка осуществляется под ответственность владельца. Компания Audiolab или ее авторизованные дистрибьюторы не несут ответственности за потерю или повреждение изделия при транспортировке.

Упаковка, страхование и фрахт для перевозки в обратном направлении оплачиваются компанией Audiolab, ее авторизованным агентом или дистрибьютором, если ремонт изделия действительно окажется необходимым.

Audiolab
IAG House,
Sovereign Court,
Ermine Business Park,
Huntingdon
Cambs
PE29 6XU
Тел. +44(0)1480 447700
Факс +44(0)1480 431767